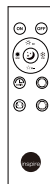
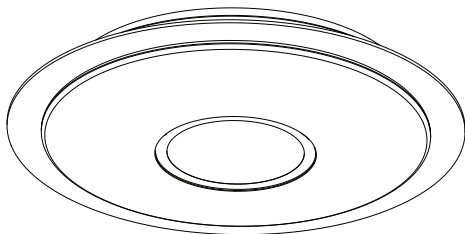




VIZZINI

EAN : 3276007579444
ADEO KEY : 86222797



2/2



2024-10-V01

FR - Manuel d'Instructions

ES - Manual de Instrucciones

PT - Manual de Instruções

IT - Manuale di Istruzioni

EL - Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL - Instrukcja Obsługi

UA - Інструкція з Експлуатації

RO - Manual de Instrucțiuni

BR - Manual de Instrução

NL - Handleiding

DE - Anleitung Handbuch

EN - Instructions Manual

*Année de garantie / años de garantía / Ano de garantia / Anno di garanzia / Έτος εγγύησης / Rok gwarancji / Гарантія років / Anul de garanție / Anos de garantía / Jaar van garantie / Jahr der Garantie / Year of guarantee

**réparable / reparable / reparável / riparabile / διορθώσιμος / naprawiany / ремонтний / reparabil / reparaturfähig / Repareerbaar / reparável / repairable



FR : Montage / ES : Montaje / PT : Montagem / IT : Montaggio / EL :
Συναρμολόγηση / PL : Montaż / UA : Збірка / RO : Montaj / BR : Montagem /
NL : Montage / DE : Montage / EN : Assembly



FR : Utilisation / ES : Utilización / PT : Utilização / IT : Uso / EL : Χρήση / PL :
Użytkowanie / UA : Використовуйте / RO : Utilizare / BR : Utilização / NL :
Gebruik / DE : Verwenden Sie / EN : Use

FR : CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / ES : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / PT : CARACTERÍSTICAS
TÉCNICAS / IT : CARATTERISTICHE TECNICHE / EL : ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / PL : DANE
TECHNICZNE / UA : ΤΕΧΝΙΚΗ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΚΗ / RO : CARACTERISTI TEHNICE / BR : ESPECIFICAÇÕES
TÉCNICAS / NL : TECHNISCHE KENMERKEN / DE : TECHNISCHE MERKMALE / EN : TECHNICAL
CHARACTERISTICS



1/2

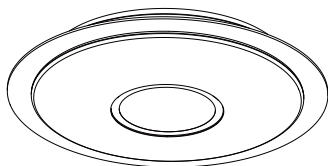


FR - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique **C** (EU) 2019/2015
ES - Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética **C** (EU) 2019/2015
PT - Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **C** (EU) 2019/2015
IT - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica **C** (EU) 2019/2015
EL - Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης **C** (EU) 2019/2015
PL - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej **C** (EU) 2019/2015
UA - Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності **C** (EU) 2019/2015
RO - Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică **C** (EU) 2019/2015
BR - Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **C** (EU) 2019/2015
NL - Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse **C** (EU) 2019/2015
DE - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **C** (EU) 2019/2015
EN - This product contains a light source of energy efficiency class **C** (EU) 2019/2015

- FR** De telle sorte que le câblage fixe isolé de base doit être préparé avec une isolation supplémentaire avant que le luminaire puisse être connecté. Ne pas monter sur une surface conductrice. Le fil d'alimentation doit être isolé supplémentaire et la longueur du fil doit être réduite de manière à ce qu'il ne touche pas la surface de montage et ne se visse pas. Le fil d'alimentation doit être à double isolation (deux couches d'isolation).
- ES** De tal manera que el cablefijo básico aislado tiene que ser preparado con un aislamiento adicional antes de que la luminaria pueda ser conectada. No montar en superficie conductora. El cable de alimentación debe ser aislado adicionalmente y la longitud del cable debe ser reducida de tal manera que el cable de alimentación no toque la superficie de montaje y el tornillo. El cable de alimentación debe estar doble aislado (dos capas de aislamiento).
- PT** Tal que a fiação fixa isolada básica tenha que ser preparada com isolamento suplementar antes que a luminária possa ser conectada. Não montes na superfície condutora. O fio de alimentação deve ser isolado adicional e o comprimento do fio deve ser reduzido de modo que o fio de alimentação não DEVE tocar na superfície de montagem e no parafuso. O fio de alimentação deve ser duplo isolado (duas camadas de isolamento).
- IT** In modo tale che il cablaggio fisso isolato di base deve essere preparato con isolamento supplementare prima che l'apparecchio possa essere collegato. Non montare sulla superficie conduttiva. Il cavo di alimentazione deve essere isolato ulteriormente e la lunghezza del cavo deve essere ridotta in modo che il cavo di alimentazione non debba toccare la superficie di montaggio e la vite. Il filo di alimentazione deve essere doppio isolato (due strati di isolamento).
- EL** Zodanig dat de basisgeïsoleerde vaste bedrading moet worden voorbereid met aanvullende isolatie voordat de armatuur kan worden aangesloten. Niet monteren op geleidend oppervlak. De voedingsdraad moet extra geïsoleerd zijn en de lengte van de draad moet zodanig worden verkleind dat de voedingsdraad niet mag raken montageoppervlak en schroef. De voedingsdraad moet dubbel geïsoleerd zijn (twee laag isolatie).
- PL** Tak, że podstawowe izolowane stałe okablowanie musi być przygotowane z dodatkową izolacją przed podłączeniem oprawy. Nie montować na powierzchni przewodzącej. Przewód zasilający musi być dodatkowo izolowany, a długość drutu musi być zmniejszona w taki sposób, aby przewód zasilający NIE dotykał powierzchni montażowej i śruby. Przewód zasilający musi być podwójnie izolowany (dwie warstwy izolacji).
- UA** Таким чином, щоб основні ізольовані фіксовані дроти були готові з додатковою ізоляцією, перш ніж можна з'єднати світло. Не монтуйтеся на провідну поверхню. Пропозиційний дріт повинен бути додатково ізольований, а довжина пропозиції повинна бути зменшена так, щоб пропозиційний дріт не повинен торкатися монтування поверхні і кругу. Пропозиційний дріт повинен бути двічі ізольований (два шари ізоляції).
- RO** Astfel încât cablurile fixe izolate de bază trebuie pregătite cu izolație suplimentară înainte ca corpul de iluminat să poată fi conectat. Nu montați pe suprafață conductivă. Cablul de alimentare trebuie să fie izolat suplimentar și lungimea firului trebuie redusă astfel încât sârma de alimentare să nu atingă suprafața de montare și șurubul. Cablul de alimentare trebuie să fie dublu izolat (două straturi de izolație).
- EN** Such that the basic insulated fixed wiring have to be prepared with supplementary insulation before the luminaire can be connected. Don't mount on conductive surface. The supply wire must be additional insulated and length of the wire must be reduced such that the supply wire MUST not touch mounting surface and screw. The supply wire must be double insulated (two layer of insulation).



(A)



(B)



X3

(C)



X3

(D)



X2

(E)



X1



Ø 6mm



PZ

AAA (x2)

NON INCLUDED

FR Non-inclus.

ES No incluido.

PT Não incluídos.

IT Non incluso.

EL Δεν περιλαμβάνονται.

PL Nie dołączone.

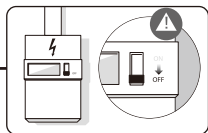
UA Не додається.

RO Neinclus.

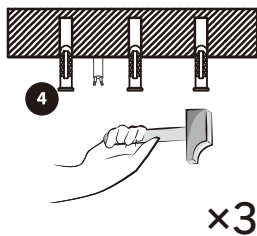
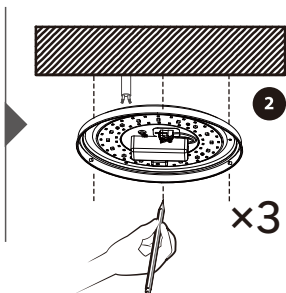
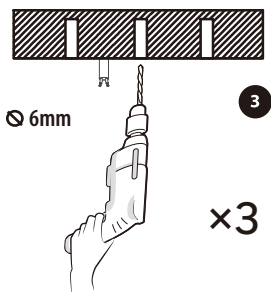
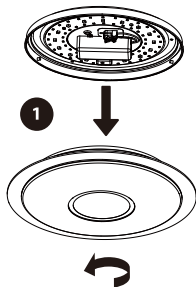
BR Não incluso.

EN Not included.

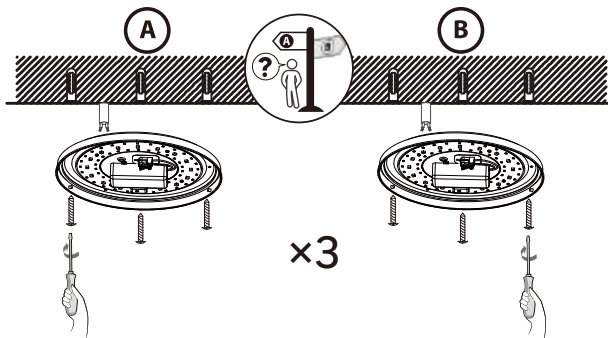
DE Nicht enthalten.



1

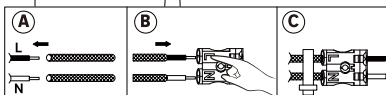
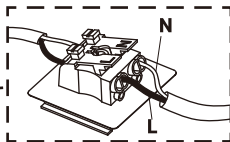
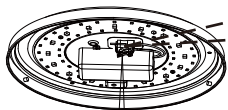


2



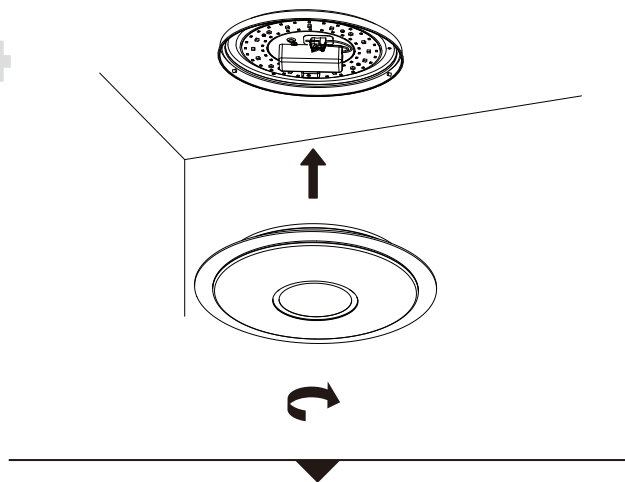
Utiliser des vis et des chevilles adaptées à votre support / Utilize tacos y tornillos adecuados al soporte / Utilize buchas e parafusos adequado ao seu suporte / Utilizzare viti e tasselli adatti per il retro / Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα που ταιριάζουν στην επιφάνεια στήριξης. / Należy użyć śrub i kotków odpowiednich dla podłoża / Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні. / Utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru suportul dvs. / Use parafusos e buchas adequados para seu suporte / Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw ondergrond. / Verwenden Sie für Ihre Unterlage geeignete Schrauben und Dübel / Use screws and dowels suited to your backing

3

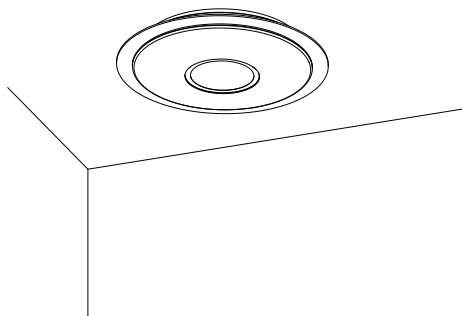


N = Bleu/Azul/Azul/Blu/Μπλε/Niebieski/Синий/Albastru/Blau/Blue
L = Marron/Marrón/Castanho/Marrone/Κοφέ/Brązowy/
Коричневый/Maro/Marrom/Braun/Brown

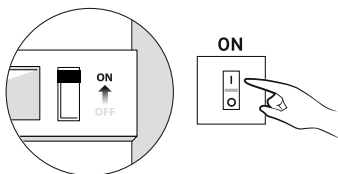
4

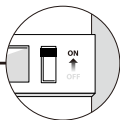


5

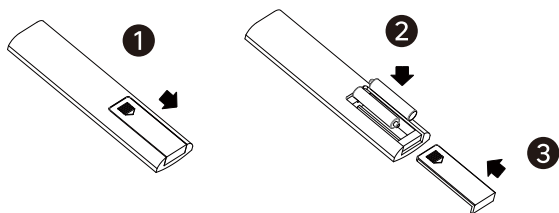


6

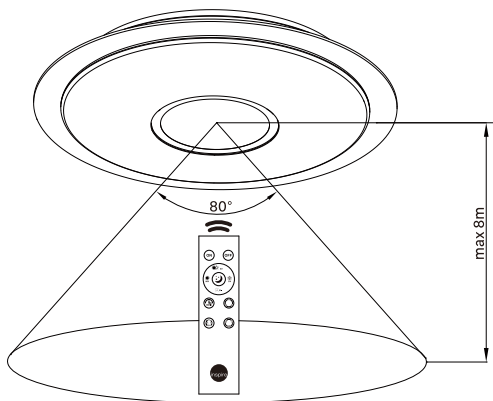




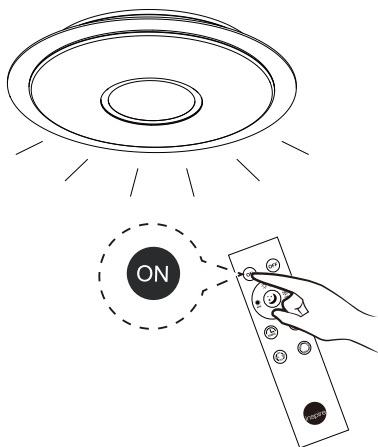
7



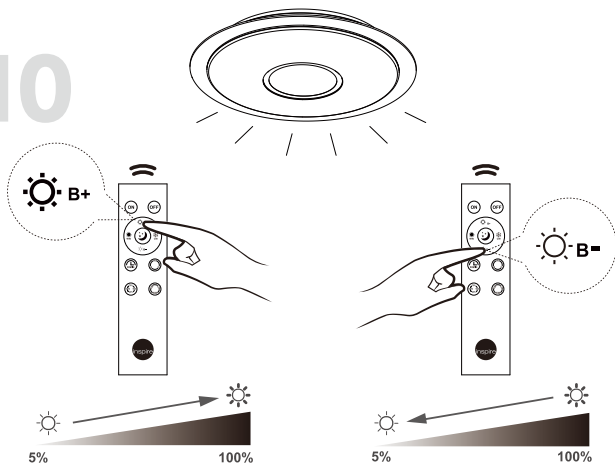
8



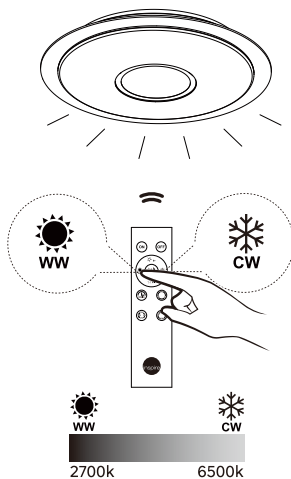
9



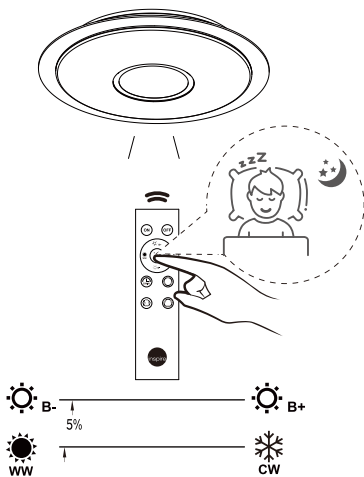
10



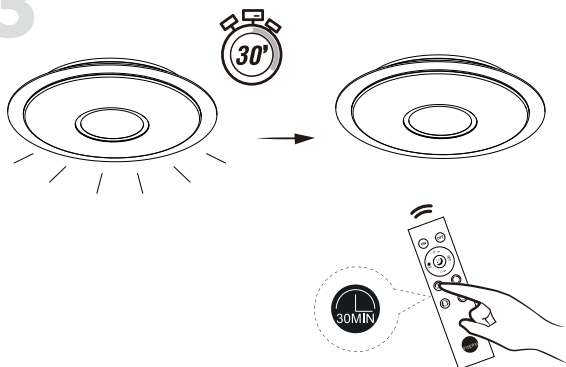
11



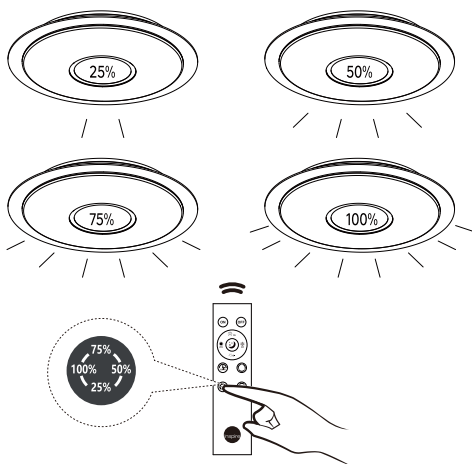
12



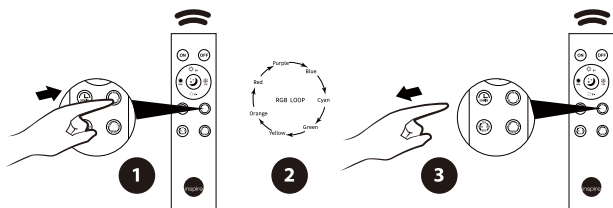
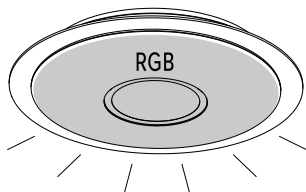
13



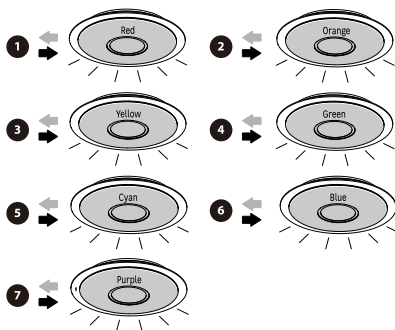
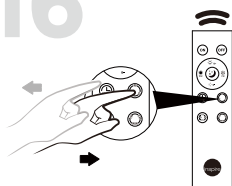
14



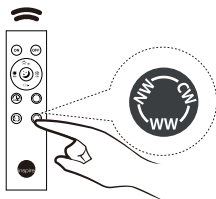
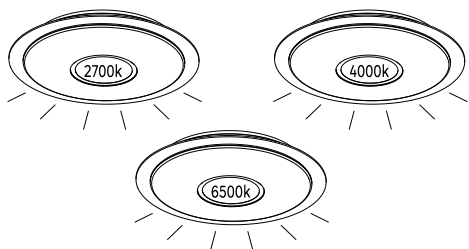
15



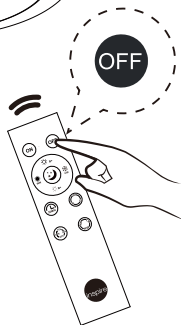
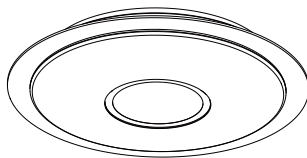
16



17



18





A



B



1

A



1



2



8m

1

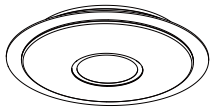
B



1



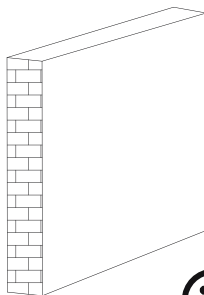
2



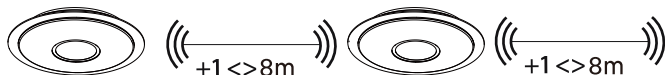
8m



<8m



<8m



enki connect

FR - Le Bluetooth Low Energy (BLE) et le Zigbee de la lampe sont activés par défaut.
ES - El Bluetooth Low Energy (BLE) y el Zigbee de la lámpara están activados por defecto.
PT - O Bluetooth Low Energy (BLE) e o Zigbee da lâmpada estão ativados por padrão.
IT - Il Bluetooth Low Energy (BLE) e il Zigbee della lampada sono attivati di default.
EL - Το Bluetooth Low Energy (BLE) και το Zigbee της λάμπας είναι ενεργοποιημένα από προεπιλογή.
PL - Bluetooth Low Energy (BLE) i Zigbee w lampie są domyślnie włączone.
UA - Bluetooth Low Energy (BLE) та Zigbee у лампі ввімкнені за замовчуванням.
RO - Bluetooth Low Energy (BLE) și Zigbee ale lămpii sunt activate implicit.
BR - O Bluetooth Low Energy (BLE) e o Zigbee da luminária estão ativados por padrão.
NL - De Bluetooth Low Energy (BLE) en Zigbee van de lamp zijn standaard ingeschakeld.
DE - Bluetooth Low Energy (BLE) und Zigbee der Lampe sind standardmäßig aktiviert.
EN - The Bluetooth Low Energy (BLE) and Zigbee of the lamp are enabled by default.

LUMINAIRE CONNECTE

Ce luminaire connecté compatible avec l'application ENKI vous permet d'accéder à tous les avantages de l'éclairage LED moderne. En Bluetooth®, vous pouvez piloter votre luminaire : allumer, éteindre, changer d'intensité, varier d'un blanc «chaud» à un blanc «froid», ou changer de couleur, un vrai jeu d'enfant.

Associez votre ampoule avec la box ENKI ou box ENKI Connect, et vous accéderez aux possibilités multiples de l'éclairage connecté : scénarisation, pilotage à distance, simulation de présence...



MISE EN ROUTE

Installez le luminaire.

1 - Téléchargez l'application Enki et créez votre compte

Pour piloter votre luminaire en Bluetooth®, associez celui-ci en suivant les différentes étapes pour l'ajout d'un produit sur l'application Enki.

2 - Avec la box Enki ou la box Enki Connect :

- Assurez-vous d'avoir installé la box Enki ou box Enki connect
- Téléchargez l'application Enki (disponible pour Android ou iOS)
- Ouvrez l'application
- Ajoutez le luminaire en vous laissant guider par l'application

Reinitialisation du luminaire (schéma 1) : Allumez votre luminaire. Éteignez et allumez votre luminaire 6 fois de suite, en laissant 4 secondes d'intervalle entre chaque OFF et 0.5 secondes entre chaque ON. Votre luminaire est allumée et va se mettre à changer de couleur (rouge - vert - bleue), clignoter et revenir en blanc fixe. Vous pouvez réessayer d'installer votre luminaire.

En cas de dysfonctionnement :

- Supprimez l'objet dans l'application Enki.
- Reinitialisation du luminaire. Votre luminaire a retrouvé sa configuration d'origine.
- A partir de l'application Enki, ré-appairer le luminaire (voir «mise en route»).

Caractéristiques techniques :

SPECIFICATIONS SANS FIL

- + Bandes de fréquences utilisées : 2405 - 2480 MHz
- + Puissances radio max : 10dBm
- + Protocole de communication sans fil : IEEE 802.15.4

SPECIFICATIONS ENVIRONNEMENTALES

- Température fonctionnement : -20 +40°C
- Température stockage : -20 +60°C
- Consommation en mode veille Pnet 0,5W

LUMINARIA CONECTADA

Con esta luminaria conectada compatible ENKI podrá acceder a todas las ventajas de la iluminación con leds moderna. Con el Bluetooth®, puede controlar su iluminación : encender, apagar, ajustar la intensidad, cambiar de un blanco «cálido» a un blanco «frio» o modificar el color, es un juego de niños. Empareje la bombilla con la caja ENKI, o Enki connecty tendrá acceso a las múltiples posibilidades de la iluminación conectada, a través de la aplicación ENKI: escenificación, control remoto, simulación de presencia, etc.



- Asegúrese de haber instalado la caja Enki o Enki-connect.
- Descargue la aplicación Enki (disponible para Android e iOS)
- Arranque la aplicación
- Añada la luminaria y siga las instrucciones de la aplicación

Reinicialización de la luminaria (Diagrama 1) : Spegnerne e accendere la luminaria 6 volte di seguito, lasciando 4 secondi d'intervallo tra ogni OFF 0.5 secondi tra ogni ON. La luminaria è accesa e inizierà a cambiare colore (rosso - verde - blu), lampeggiare e tornare al bianco fisso. È possibile riprovare a installare la luminaria.

En caso de funcionamiento incorrecto:

- Elimine el objeto en la aplicación Enki.
- Ripristino della luminaria (vedere «avvio»). La luminaria è stata resettata alla configurazione originale.
- Desde la aplicación Enki, vuelva a emparejar la luminaria (ver «Puesta en marcha»).

PUESTA EN MARCHA

Coloque la luminaria.

1 - Descargue la aplicación Enki y cree su cuenta

Utilice Bluetooth® para controlar su luminaria: Empareja la luminaria siguiendo los distintos pasos de la aplicación ENKI para añadir un producto.

2 - Con la caja Enki o Enki connect:

Características técnicas :

ESPECIFICACIONES INALÁMBRICAS

- + Bandas de frecuencias utilizadas: 2405 - 2480 MHz
- + Potencias radio máx.: 10dBm
- + Protocolo de comunicación inalámbrico: IEEE 802.15.4

ESPECIFICACIONES MEDIOAMBIENTALES

- Temperatura de funcionamiento: -20 / +40°C
- Temperatura de almacenamiento: -20 / +60°C
- Consumo en modo espera: <0,5W

LUMINARIA INTELENTE

Esta luminária ligada, compatível com ENKI, dá-lhe acesso a todos os benefícios da moderna iluminação LED. Com o Bluetooth®, pode controlar a sua iluminação: acender, apagar, mudar a intensidade ou variar de branco «quente» para branco «frio» e ainda mudar a cor e uma brincadeira de crianças. Emparelhe a sua lâmpada com a caixa ENKI ou Enki connect, e terá acesso às múltiplas possibilidades de iluminação ligadas, através da aplicação ENKI: programar a iluminação, controlo remoto, simulação de presença...



ARRANQUE

Instale a luminária.

1 - Faça o download do aplicativo Enki e crie sua conta

Utilize o Bluetooth® para controlar a sua luminária: Emparelhe a iluminação seguindo as diferentes etapas da aplicação ENKI para adicionar um produto.

2 - Com a caixa Enki ou Enki Connect:

- Certifique-se de que instalou a caixa Enki ou Enki connect.
- Descarregue a aplicação Enki (disponível para Android ou iOS)
- Abra a aplicação
- Adicione a luminária seguindo as instruções dadas pela aplicação

Reinicialização da lâmpada (Diagrama 1): "Ligue a sua luminária. Desligue e ligue a sua lâmpada 6 vezes seguidas, deixando 4 segundos entre cada desligamento 0.5 segundos entre cada ligação. A sua luminária acende-se e começará a mudar de cor (vermelho - verde - azul), a piscar e a regressar a um branco fixo. Pode tentar instalar novamente a sua luminária."

Em caso de mau funcionamento:

- Elimine o dispositivo na aplicação Enki.
- Reinicie a luminária (ver «arranque»). A sua luminária recuperou a configuração original.
- A partir da aplicação Enki, volte a emparelhar a luminária (ver «Arranque»).

Características técnicas:

ESPECIFICAÇÕES SEM FIO

- + Bandas de frequências utilizadas: 2405 - 2480 MHz
- + Potências de rádio máx.: 10 dBm
- + Protocolo de comunicação sem fio: IEEE 802.15.4

ESPECIFICAÇÕES AMBIENTAIS

- Temperatura em funcionamento: -20 / +40 °C
- Temperatura em armazenamento: -20 / +60 °C
- Consumo em modo de espera <0,5 W

APPARECCHIO CONNESSA

Questo apparecchio connesso compatibile con ENKI consente di godere di tutti i vantaggi della moderna illuminazione LED. Con Bluetooth®, è possibile controllare l'illuminazione: accenderla e spegnerla, cambiare l'intensità, passare dal bianco «caldo» al bianco «freddo» o cambiare il colore, è un gioco da ragazzi. Associare la lampadina a una scatola ENKI o Enki Connect per poter usufruire delle molteplici possibilità di illuminazione connessa, attraverso l'app ENKI: creazione di atmosfera, comando a distanza, simulazione di presenza.



- Assicurarsi di aver installato la scatola Enki o Enki connect.
- Scaricare l'app ENKI (disponibile per Android o iOS).
- Aprire l'app
- Aggiungere l'apparecchio seguendo la procedura passo a passo nell'applicazione.

Reinializzazione della lampadina (Diagrama 1): "Accendere la lampadina. Spegnerla e accendere la lampadina 6 volte di seguito, lasciando 4 secondi d'intervallo tra ogni OFF 0.5 secondi tra ogni ON. La lampadina è accesa e inizierà a cambiare colore (rosso - verde - blu), ampeggiare e tornare al bianco fisso. È possibile riprovare a installare la lampadina."

In caso di malfunzionamento:

- Rimuovere l'oggetto nell'applicazione Enki.
- Ripristino dell'apparecchio (vedere «avvio»). La lampadina è stata resettata alla configurazione originale.
- Usando l'applicazione Enki, accoppiare nuovamente l'apparecchio (vedere la sezione Messa in funzione).

MESSA IN FUNZIONE

Installare l'apparecchio.

1 - Scarica l'applicazione Enki e crea il tuo account

Utilizzare il Bluetooth® per controllare l'apparecchio di illuminazione: Accoppiare l'illuminazione seguendo le varie fasi dell'applicazione ENKI per aggiungere un prodotto.

2 - Con la scatola Enki o Enki Connect:

Caratteristiche tecniche:

SPECIFICHE WIRELESS

- + Fasce di frequenza utilizzate: 2405 - 2480 MHz
- + Potenze radio max: 10dBm
- + Protocollo di comunicazione wireless: IEEE 802.15.4

SPECIFICHE AMBIENTALI

- Temperatura di funzionamento: -20 +40 °C
- Temperatura di conservazione: -20 +60 °C
- Consumo in modalità Standby 0,5W

INTELIGENTNA OPRAWA

Ta inteligentna oprawa kompatybilna z urządzeniem ENKI zapewnia dostęp do wszystkich zalet nowoczesnego oświetlenia LED. Dzięki Bluetooth® można sterować oświetleniem: włączać, wyłączać, zmieniać intensywność lub zmieniać od „ciepłej” do „zimnej” bieli oraz zmieniać kolor w bardzo prosty sposób. Sparuj swoją żarówkę z urządzeniem ENKI lub Enki connect, aby uzyskać dostęp do wielu możliwości podłączonego oświetlenia za pośrednictwem aplikacji ENKI: efekty świetlne, zdalne sterowanie, symulacja obecności...



URUCHOMIENIE

Zamontuj oprawa.

1 - Pobierz aplikację Enki i utwórz swoje konto

Użyj Bluetooth® do sterowania oprawą oświetleniową. Sparuj oświetlenie postępując zgodnie z poszczególnymi krokami aplikacji ENKI, aby dodać produkt.

2 – Za pomocą urządzenia Enki lub Enki connect.

- Upewnij się, że urządzenie Enki zostało zainstalowane.
- Pobierz aplikację Enki (dostępną dla Androida lub iOS).
- Otwórz aplikację.
- Dodaj oprawę zgodnie z poleceniami w aplikacji.

Resetowanie żarówki (Schemat 1): Wyłącz i włącz oprawę 6 razy z rzędu, pozostawiając 4 sekundy między każdym naciśnięciem przycisku OFF 0.5 sekund między każdym naciśnięciem przycisku ON. Oprawa zostanie włączona i zacznie zmieniać kolor (czerwony-zielony-niebieski), po czym będzie migać i powróci do stałego białego koloru. Możesz spróbować ponownie zainstalować oprawę.

W przypadku nieprawidłowego działania:

- Usuń żarówkę z aplikacji Enki.
- Resetowanie oprawy (patrz „uruchomienie”). Przywrócona została początkowa konfiguracja żarówki.
- Sparuj ponownie oprawę w aplikacji Enki (patrz „uruchomienie”).

Dane techniczne :

BEZPRZEWODOWY PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

- + Używane pasma częstotliwości: 2405 - 2480 MHz
- + Maksymalna moc radiowa: 10 dBm
- + Protokół komunikacji bezprzewodowej: IEEE 802.15.4

SPECYFIKACJE ŚRODOWISKOWE

- Temperatura działania: -20 / +40 °C
- Temperatura przechowywania: -20 / +60 °C
- Zużycie energii w trybie czuwania <0,5 W

EN

CONNECTED LIGHTING

This connected lighting, ENKI compatible, will allow you to enjoy all the advantages of modern LED lighting. With the Bluetooth®, you can control your lighting : switch on, switch off, change intensity or vary from a “warm” white to a “cold” white as well as colour. Child’s play! Pair your bulb with the ENKI box or the ENKI box Connect and you will have access to the many possibilities of connected lighting via the ENKI application: staging, remote control, presence simulation, etc.



- Ensure you have installed the Enki box or ENKI Connect.
- Download the Enki application (available for Android or iOS)
- Open the application
- Add the lighting, guided by the application

Resetting the lighting (Diagram 1): “Turn on your lighting. Turn your lighting off and on 6 times in a row, leaving 4 seconds between each OFF and 0.5 seconds between each ON. Your lighting is turned on and will change colour (red - green - blue), flash, then go back to a constant white. You can try again to fit your lighting.”

In the event of malfunction:

- Delete the object in the Enki application. Restarting the lighting (see «startup»).
- Your lighting has gone back to its original settings.
- From the Enki app, pair the lighting again (see ‘Getting started’).

GETTING STARTED

Fit the lighting.

1 - Download the Enki application and create your account

Use Bluetooth® to control your luminaire. Pair the lighting following the various steps of the ENKI application to add a product.

2 - With the Enki box or ENKI Connect :

Technical characteristics:

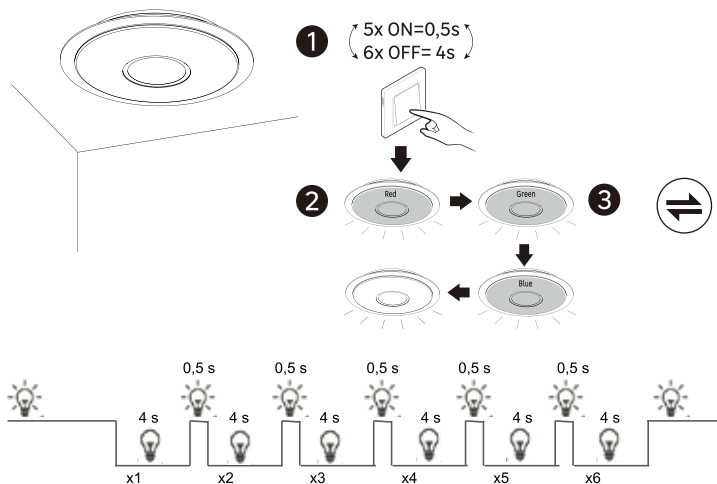
Must be used in a dry environment.

- + Frequency bands used: 2405 MHz - 2480 MHz
- + Max. radio power level: 10 dBm
- + Wireless communication protocol: IEEE 802.15.4

ENVIRONMENTAL SPECIFICATIONS

- Operating temperature: -20 °C to +40 °C
- Storage temperature: -20 °C to +60 °C
- Consumption in standby mode: 0.5 W

(Diagram1)



FR - Adeo Services déclare que l'équipement radioélectrique portant la référence mentionnée en première page de ce document, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.product-regulatory.adeoservices.com

ES - Adeo Services declara que el equipo de radio que lleva la referencia mencionada en la primera página de este documento, es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: www.product-regulatory.adeoservices.com.

PT - Adeo Services declara que o equipamento de rádio com a referência mencionada na primeira página deste documento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Web: www.product-regulatory.adeoservices.com

IT - Adeo Services dichiara che l'apparecchiatura radio recante il riferimento indicato nella prima pagina del presente documento è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.product-regulatory.adeoservices.com

GR - Adeo Services δηλώνει ότι ο ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός που φέρει την αναφερόμενη αναφορά στην πρώτη σελίδα αυτού του εγγράφου, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση ιστοσελίδας: www.product-regulatory.adeoservices.com

PL - Adeo Services oświadcza, że urządzenie radiowe opatrzone numerem referencyjnym wymienionym na pierwszej stronie niniejszego dokumentu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.product-regulatory.adeoservices.com

UA - Adeo Services заявляє, що радіообладнання, з посиланням на першій сторінці цього документа, відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації про відповідність ЄС доступний за наступною веб-адресою: www.product-regulatory.adeoservices.com

RO - Adeo Services declară că echipamentul radio care poartă referința menționată pe prima pagină a acestui document, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă web: www.product-regulatory.adeoservices.com

BR - Adeo Services declara que o equipamento de rádio que possui a referência mencionada na primeira página deste documento, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da web: www.product-regulatory.adeoservices.com

NL - Adeo Services verklaart dat de radioapparatuur met de referentie vermeld op de eerste pagina van dit document, in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres: www.product-regulatory.adeoservices.com

DE - Adeo Services erklärt, dass das Funksendegerät mit der auf der ersten Seite dieses Dokuments genannten Referenz in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Webadresse verfügbar: www.product-regulatory.adeoservices.com

EN - Adeo Services declares that the radio equipment bearing the reference mentioned on the first page of this document, is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.product-regulatory.adeoservices.com



Made in China
Країна походження: Китай

EU - ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE
www.product-regulatory.adeoservices.com

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісес С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.
Імпортёр, суб'єкт господарювання, що відповідає за виконання гарантійних зобов'язань: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00.

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.

BR IMPORTADO E DISTRIBUÍDO POR:
LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP. CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !